

BRASSÓI LAPOK

P O L I T I K A I N A P I L A P.

Nyomda és kiadóhivatal

Brassó, Kapu-utca 60 szám — Telefon szám 177.

ELŐFIZETÉSI DÍJ.

Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
egész évre 10 frt, fél évre 5 frt, negyed évre 2 frt 50 kr.

Egyes szám ára 4 kr., kapható:

a kiadóhivatalban, Gross G. Polánek és Friedmann F. urak üzletében

Felolós szerkesztő:

Dr. Vajna Gábor,
ügyvéd.

Szerkesztőség: Kapu-u. 60.

Értekezhetai:

1. o. 8-9 és d. u. 2-4 óráig.

Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DÍJ:

3 hasábos garandósor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 12 kr.
2 hasábos garandósor 8 kr. Nagyobb és többszöri hirdetésnél kedvezmény. Minden egyes hirdetés után még külön 30 kr. bélyeg-díj fizetendő.

Nyílttér sora 15 kr.

Hirdetések és nyílttér cikkei díja előre fizetendő.

Legyen a jó példa ragadós.

Brassó, szept. 21.

Az összes fővárosi lapok bő közleményeket hoztak az Emke múlt vasárnapi közgyűléséről. Nem csak átolvastuk, de valósággal áttanulmányoztuk ezeket a közleményeket és jól esett annak a képnek a látása, a melyet e közleményekből a közgyűlés lefolyásáról és általában az Emke működéséről megalkothattunk; jól esett, hogy megtaláltuk e képen azt a vonást, a melyet a legnagyobb figyelemmel, a legszorgosabban, mert a legnagyobb várakozással, kerestünk.

Nem hiszük ugyan el azoknak a lapoknak az állítását, a kiknek közleménye szerint a közgyűlésen szászok és oláhok is részt vettek és a magyarokkal versenyezve fáradoztak az Emke dicsőségének ragyogtatásában. Ez egy olyan már az unalomig elkoptatott szólam, a melyet csodálatosképen éppen azok a lapok használnak nagy előszeretettel, a melyek csak akkor áldoznak az emlékezés oltárán a nemzetiségeknek, a mikor őket valamiért ütni lehet. Nem is tudjuk, hogy mi szükségünk lehet nekünk magyaroknak arra, hogy még a valóság meghamisításával is azt mutogassuk, hogy a szászok vagy az oláhok ezen vagy azon az ünnepélyünkön részt vettek. Ez ugy hangzik, mintha abban látnók az ünnepély indokolt vagy sikertült voltának a próbáját vagy bizonyítékát, hogy részt vesznek-e azon a nemzetiségek vagy sem. Hiszen ha eljönnek mindenestre lássuk őket szívesen és éreztessük velük kitüntető mértékben vendéglátó figyelmességünket, de ne tegyük részvetület az ünnepély hőmérőjévé, mert ez annál nevetségesebb, minél vastagabban öntjük aztán ki reájuk talán mindjárt másnap bosszunkat, ha csak egy mozdulatot is tesznek, bár helyes irányban, a mely minket feszélyez.

Arról azonban meggyőződünk az

összes lapok közleményeiből, hogy se a közgyűlésen, se a diszebédén semmi sem történt, a mi akár a legérzékenyebb idegzetű szászt vagy román sértette volna és az Emke vezetői abban a helyes irányban kívánják az egyesületet is vezetni, a mely irány a leghatározottabban perhorreskálja az agresszív magatartást a nemzetiségekkel szemben és ezen elhatározásoknak félreérthetetlenül kifejezést is adtak.

És ez az, a minek nagyon örvendünk, és a mit régóta óhajtunk; mert meg vagyunk győződve, hogy azok az egyesületek, a melyek az ugy nevezett lélekadászatot kultiválják vagy éppen abból a célból alakulnak, sokkal többet ártanak a magyarságnak, mint a mennyit használnak. És örvendünk ennek azért is, mert az Emke ezen magatartása talán felbátorítja a tulzó irányzat ellen való állásfoglalásra a társadalom azon rétegeit, a kik egy eltagadhatlan terrorizmus alatt nyögve, eddig még csak jelekkel sem mertek kifejezést adni eltérő véleményüknek, nehogy azonnal a hazafiatlanság szégyenpadjára ültesse őket a közvélemény. A papok azt mondják, hogy az égben akkor, mikor egy bűnös megtér, nagyobb az öröm mint akkor, a mikor az Isten az összes igazakban gyönyörködik. De mi ez az öröm ahhoz képest, a mit a tulzók éreznek egy elmagyarosodott szász felett! Pedig ha tudnák, hogy ez az öröm a legnagyobb politikai rövidlátás bizonyítéka! Ha tudnák, hogy minden egyes ilyen elmagyarosodással az ügyes és hivatott építész által államiségünk épületének megerősítéséhez kitünően felhasználható kövek mállanak szét!

Hát ezzel az irányzattal egyszer szakítani kell és erre talán most van, legalább az erdélyi részekben a legjobb alkalom, a mikor az Emke — egy a hazafiatlansággal egyáltalában nem gyanúsítható testület — adja meg arra a példát. Meg kell nyugtatnunk magunk tartásával, beszédeink és tényeink által is a szászokat a felől, hogy nem akarjuk őket faji sajátágaikból kivet-

köztetni, sőt erre még csak nem is gondolunk. És ezt első sorban a társadalomnak kell tennie, hogy a kormány is, a mely végre is a nemzet közvéleményének a kicsucsosodása, ezt a politikát követhesse.

Azok a mi apró sikereink, a melyeket egy napról a másra gazdálkodó nemzetiségi politikánk aratgat, igazán nevetségesek, sőt bosszantók. Mikor az egyik német városban leszakítják az Erzsébet királyné szobráról a német feliratu táblát, a másik ugyancsak német városban kiküszöbölik a német gyermekek által látogatott iskolából a tulzó előjárók a németnyelvtani órákat: akkor az ember nem tudja min csudálkozzék jobban, azon a szűklátkórón-e, a melynek keretében az ilyen elhatározás megszülemlik, vagy azon a „sancta simplicitás”-on, a mely az ilyen eljárást büszkélkedve a magyar állam megmentése érdekében elkövetett tények közé sorozza.

Az „Emke” megadta a jó példát, kövessük azt. Hadd jöjjön már el legalább az az idő, a mikor, nem gyanakodnak minden lépésünkre és nem látnak mindenben „magyarosítást.”

Kiváló politikusainktól mindig azt hallottuk, hogy a szász fajnak érdekében áll, hogy a magyar faj fennmaradjon és erősödjék, a magyar fajnak viszont érdekében áll, hogy a szász faj fennmaradjon és erősödjék. Miért ne igyekeznénk hát ezt a meggyőződést átplántálni innen is onnan is a tömegekbe?

Mi ugyan mindig a nemzetiségekkel való jó viszony hangoztatói voltunk és ma is azok vagyunk, de azért ne higgye senki, hogy hiszünk a magyar és szász barátság megvalósulásában. Ez a körülmény azonban nem zárja ki azt a törekvést, mely közelebb vezet hozzá, annál kevésbé zárja ki, mert hiszen a midőn a fentebb kifejtett elveket hirdetjük, nem az érzelmek, hanem a fajúnk érdekét vezetnek bennünket.

Belföld.

Brassó, szept. 21.

Szék Kálmán miniszterelnök tegnap Rátótól Budapestre utazott s a tegnap délután tartott minisztertanácson elnökölt.

Hegedűs Sándor miniszter tegnap részt vett a Protestáns Irodalmi Társaság debreczeni nagygyűlésén.

Hódmező-Vásárhely ellenzéki polgárai hétfőn népgyűlést tartanak a Hentzi ügyben. A népgyűlésen résztvesz és beszédet mond Kossuth Ferencz is.

Külföld.

Brassó, szept. 21.

Őfelsége Jenő főherceget az insbrucki tizennegyedik hadtest parancsnokává fogja kinevezni.

Dreyfus tegnap hajnalban három óra körül czivil ruhába elhagyta a fogházat. Nejevel és sógorával kocsiárra ült és a pályaudvarra hajtattott. Mindhárman Nantesba utaztak.

Német stilus.

Brassó, szept. 21.

Ezen cím alatt jelent meg a «Pesti Hírlap» keddi számában egy cikk, mely érdekes párhuzamot von azon bánásmód között, a melyben a nemzetiségek hazánkban és Németországban részesülnek. Míg nálunk a legnagyobb szabadság uralkodik, addig Németországban még azt is megtiltják a szülőknek, hogy a gyermeküket anyanyelvükre is megtaníthassák. Az érdekes cikk a következő:

(—r.) Egy berlini ujság a magától értetődés hangján, a hogy mostanában például az áradásról referálunk, ujságolja, hogy Posenben, a Németországba bekebelezett lengyel tartományban, sok lengyel férfit és nőt a rendőrség elítélt, mert iskolaköteles gyermekeknek leckeiket adtak a lengyel nyelvből. A nem iskolaköteleseknek ilyen tanítása eddigelé meg volt engedve, azonban a rendőrség ezentul ezt tiltja. A lengyel olv. nőgye-

sület német, képesített tanítónőkkel lengyel írásból és olvasásból taníttatott felnőtt leányokat, a miben azonban a poseni rendőrfőnök meg nem engedett nyilvános iskola fontartását látja és ezt is betiltotta. A brombergi kerületben néhány tizenhárom-tizennégy éves gyermek a kisebbik testvérüket oktatgatta a lengyel olvasásra; a rendőrség ezeknek szüleit bírság terhe mellett kötelezte a tanítás megszüntetésére. Majális alkalmával néhány iparegylet lengyel könyveket osztogatott szét jutalmul, a rendőrség házkutatásokat tartott és minden lengyel könyvet elkobozott. Igaz, később visszaadta.

Mindezeket a tilalmakat tíz napi elzárás vagy száz márkányi bírság tüszerezi. — Az eredménye, hogy a poseni lengyelek még mukkanni sem tudnak lengyelül. Tanulni tilos, tanítani még tilosabb. A rendőrség betolakodik a legszűkebb családi otthonba és felügyelet alatt tartja a gyerekeket is.

Mi fölött örököl? A nagy német kultúra integritásán? Hiszen azok a bekebelezett maroknyi lengyelek még álmukban sem sóhajtnak vissza azt az időt, mikor hazájuk is volt az otthonuk. — Az ő történelmük szála megszakadt, tudják jól és bele is nyugodtak, hogy ezentul az ő nemzeti történelmüket Németország történelméből fogják csak olvasni. Tekintélyt kell szerezni az állam nyelvén? Hiszen ennek a nyelvnek még Chinában, még a botokudok között is van tekintélye. Németellenes tendenciákat kell elnyomni? Mernek is azok a szerencsétlen lengyelek a németiség ellen tüntetni. Nincs annak semmi célja, nincs ilyesmihez semmi erejük. A lengyelek politikailag németekké váltak és szívesebben lettek németekké, mint lennének oroszok. A három felé osztott lengyelekből az ő sorsuk a legkívánatosabb, mert övék a leghatalmasabb ur. Ez pedig a nyakukon tartja a lábát és vigyáz az ártatlan gyerekekre is: ne tanuljanak meg lengyelül.

Igy van, csak ennyit mondunk. És nem kritizáljuk a hatalmas kulturnemzetet és nem mondjuk, hogy egy nemzeti önértéke joggal kényes állam lehetne türelmesebb egy maroknyi nemzetiség faji érzése iránt. Semmi

beleszólásunk az ő dolgaiba s az éhenhalásra preparált lengyel nemzetiség nem számíthat a mi aktiv szimpatiankra. Németország szuverén ur a maga területén s a maga alattvalóitól annyi meghódolást és alkalmazkodást kívánhat meg, a mennyit éppen megkíván. S ha úgy gondolkodnak ottan, hogy német földön idegen hangnak nincs jogosultsága, hát ebből a gondolkodásból is csinálhatnak, ha nem is igazságot, legalább törvényt.

De már most tekintsünk a magunk portájára. A mi németjeink, románjaink, tótjaink, szerbjeink az egyházi szervezetük, meg a nemzetiségi törvény révén tanulhatnak annyit a maguk anyanyelvéből, a mennyi csak tetszik. Iskolákat is tarthatnak fenn, arról nem is szólva, hogy a mi kulturális működést magángyűléseiken, családi körben kifejtene, abba a magyar állameszme képviselőinek semmi beleszólása nincsen. Viszszájáról nézve pedig: a ki nem tud magyarul és nem is akar megtanulni, az holta napjáig megél a nemzetiségi nyelve használatából, egy hajszála sem görbül meg. Hatóság, bíróság előtt, ha az állam nyelvén nem ért, tolmács útján értetheti meg magát. — Ha az az álma, hogy az ő nyelve egyenjogú legyen a magyaréval, egész nyilvánossággal agitálhat mellette, szervezkedhetik s a sajtószabadság teljével élve propagálhatja eszméit, csaknem a hazaárulással egyértelműen — bántatlanul.

S íme, ez a németiség, mely az ő tehetetlen, maroknyi lengyeliségét úgy nyomja, sanyargatja és óriási terhével szinte szétlapi minden egyéb faji érzést, gyanakvó szemmel tekint át határunkon és jajgat a magyarországi németiség hallatlan elnyomatottságán. A schulverein óriási hálózata célul tűzte ki a türelmetlen magyarok erőszakoskodásának paralizálását s az ideszakadt fajtestvérek megóvását a faj számára. Német pénzek és német nyomtatványok áramlanak a szászok földjére, német jajgatás és német hazugságok töltik be a világot a mi zsarnokságunk miatt.

Hol itt a megérthető elv? Ha Németországban igaz, hogy a mely állam kenyere

A „Brassói Lapok“ tárczája.

A szerelem.

A szerelem fehér virág,
Gazdag fényben és illatban.
De ha lehull zománcz pora
A szép virág már oda van.

A szerelem hatalmas vár
Kemény kőfal keríti be . . .
De ha ledől a védő fal
Ellenség hat termeibe.

A szerelem ritka virág
Föl a szirtre, mely csalogat
S a szédítő mélységbe lent
Megismered a sírodat!

A szerelem kicsiny szikra
Egyetlen szó kiolthatja,
De a hamvas alvó szikrát
Egy tekintet föllobbantja.

A szerelem arany lepke
A naptényben úgy csillámlik!
De szárnyai ha letörnek
Alaktalan bábá válik.

A szerelem gyöngye virág,
Könnyen lehull a levele . . .
A szerelem hatalmas tölgy
Mit fergeteg se dönthet le!

A szerelem sima tenger
Igaz gyöngyöt terem mélye . . .
. . . De undok csuf férgeseket látsz
Ha földulja szenvedélye.

A szerelem csak vad virág,
Üde, édes a szabadban.
De üvegház meleg ágyán
Halvány, gyöngye, illattalan.

A nő.

Légy mint virág olyan tiszta,
Lég gyöngéd, jó, hogy jót tehess.
Ne gyűlölködj, ne rágalmazs,
Te csak szeress, te csak szeress!

Ha átkoznak, te ne átkozz,
Légy elnéző, légy türelmes
Hisz mindent szép s nagygyá tehetsz
Csupán szeress, csupán szeress!

Ha nem igaz a szerelmed
Soha senkit ne hitegess.
De ha érzed, ne tagadd el
Hanem szeress, hanem szeress!

Lég nagy, nemes, de légy csak nő
Dicsőséget ah, ne keress,
Hadd férfinak a hírnevet,
Te csak szeress, mindig szeress!

Csak álmadozz, föl ne ébredj,
Hogy mindvégig gyermek lehess.
Ne ismerj meg soha semmit
Te csak szeress, te csak szeress!

Sirva szól a furulya . . .

Sirva szól a furulya
Furulya.
Pásztor legény bucsuja
Bucsuja.
Miért hagytál el engem
El engem?
Még bánod még kedvesem,
Kedvesem!
Szól a harang, szomorú
Szomorú . . .
Fején mirtus koszorú
Koszorú.
El is hangzik esküje
Esküje
Foly az anya könnyüje
Könnyüje.

Hej! leányom, mit tevé
Mit tevé?
Hisz más legényt szerettél
Szerettél.
Gazdaságod lesz elég
Lesz elég,
De az Isten megver még
Megver még!

eszem, annak a nyelvén éljek, Magyarországon is igaz. Ha hátrányos a negyven milliónyi németiségnek, hogy a három milliónyi lengyelek külön faji kultuszt üznek, veszedelmes a hetedfél milliónyi magyarságnak a tíz milliónyi kevert nemzetiségek külön aspirációja. Ha Németország tisztán faji szempontból elnyomja az idegent, nálunk politikai veszedelem a nemzetiségi külön törekvések érvényesülésének a tétlen szemlélete. — Hát miért zsarnokság nálunk, a mi ott csak szimpla rendőri intézkedés és miért vagyunk mi barbárok, a kik tizedrészét sem követjük annak, a mit ők elkövetnek?

Tessék továbbá szászjainknak, románjainknak, tótjainknak Posen felé nézni és aztán beszéljenek magyar sovinizmusról, ha igazságérzetük ráviszi őket. Mit gondolnak, mi lenne, ha egyszer Magyarországnak olyan kormánya támadna, mely Németországtól akarna nemzetiségi politikát tanulni? — Ha nemcsak a hazaárulással foglalkozó politikai egyesületeket, comitákat oszlatnák föl, hanem a kulturegyleteket, olvasóköreket is az iskoláskorú játszó gyerekeket is szétugrasztaná. Tíz napi elzárás, vagy száz forint bírság — ezt a formulát minálunk is be lehetne vezetni, csak akarni kell. — Mit szólnának hozzá?

Nem lesz erre alkalmuk. A magyar megbecsüli a nemzetiségi kultuszt másban is, mert benne is él. A magyar türelmes és nagylelkű, mérsékelt és szerény. Poseni német stílusra sohasem képes. De nemzetiségeink ezt nem fogják elismerni soha, s bizony, a milyen szépek és nemesek a magyar tulajdonságok, annyira meg nem becsülik azok, a kik áldásait élvezik, ép annyira impolitikusok és talán végzetesek is. Az óriás a törpével szemben is érezteti erejét, mi nem vagyunk óriások, nemzetiségeink nem törpék és a mi erőnk van, azt magunk lékezzük, a mi érdekünk van, azt magunk rendeljük alá igazságérzetünknek és ember-séges hajlamainknak. Az eredménye folyton

növekvő nemzetiségi mozgalom, gyűlölete a magyarságnak és előkészítése egy kérelhetetlen belső harcnak, melynek célja a magyarság teljes elnyomása.

Ezt a célt nem fogják elérni, de bizony mi sem érjük el a magunkét. S akár mily embertelennek lássuk is a német stílus, nincs módunkban ellentmondani, mikor azt kiáltja felénk: hát lehet másképpen is boldogulni?

HIREK.

Brassó, szept. 21.

— Brassói műkedvelők Seps-Szent-Györgyön. A sepsi-szent-györgyi jótékonycélu nőegyesület f. hó 23-án kezdi meg felléretélyeinek rendezését. Az estély műsorában brassói műkedvelők is vesznek részt, így a többek között Mozart »Szentiván-éji álom« című szerzeményét zongorán előadják F a f i k Anna és J e k e l Helén kisasszonyok. Az előadásra kerülő G é s a p a r ó d i a humorisztikus jelenetben pedig R é z e r Helén kisasszony szerepel.

— Legújabb képes levelezőlapok. Nincs nap a nélkül, hogy a képes levelező-lapok egy-egy új fajával ne lepnék meg az azokat kedvelő közönséget. Így a napokban kapta meg lapunk kiadóhivatala az 1900., párisi világkiállítás pavillonjait csinos kivitelben feltüntető képes levelezőlapokat. A valóban szép és érdekes levelezőlapokra ez uton is felhívjuk olvasóink figyelmét.

— Fizetéseképtelen. A bécsi Creditoren-Verein jelentése szerint Szabó Imre brassói kereskedő fizetéseképtelenné lett.

— Hangverseny. A városi zenekar hangversenyén, a mely jövő vasárnap, f. hó 24-én este lesz terített asztalok mellett a Vigadó nagytermében, egy új polka mazur kerül előadásra, még pedig szöveggel együtt, a melyet ingyen fognak a közönség között kiosztani. Hogy az új zeneszám hatása nagyobb legyen, a közönség arra kéri, hogy az új darabot együttesen énekelje. Tekintettel a mulattatónak ígérkező hangversenyre, ajáljuk azt a közönség figyelmébe. Kezdeté 8 órakor.

— Szabó-inas katonaköpenyben. Platosch Demeter helybeli katonai szabómester Loloj nevű inasa tegnap magához vett egy finom katonaköpenyt s azzal tovább állott gazdája műhelyéből. Késő este álkulcsoskal belopódzott a háa kapuján s ekkor a reá várakozó mester elcsipte és átadta a rendőrségnek. A mint a katonaköpenyt letette, egy nagyobb tört találtak nála, a melyről azt vallotta, hogy már ezelőtt hónapokkal vette azt el az utcán játszó gyermekektől. A törzést foglalatu s több drágakő van rajta. Esetleges tulajdonos jelentkezék a rendőrségnél.

— Gärtner Leontine hangversenye A jeles gordonkaművész Gærtner Leontin kisasszony f. hó 27 diki hangversenyére, a mely alkalommal szívésségből közreműködnek Hiemesch Ida k. a. (Sopran) Lassel R. zeneigazgató ur (Zongora) és Stenner Fr. városi levéltárnok (Bariton) valamint Brandner Antal karnagy vezénylete alatt a városi zenekar, annál is inkább felhívjuk olvasóink figyelmét, mivel a hangverseny műsora egy rendkívül élvezetes estélyt ígér. Jegyek kaphatók Hiemesch W. könyvkereskedésében és este a pénztárnál. Kezdeté fél 8 órakor.

— Seps-Szent-György város képviselőtestületének tegnapi közgyűlésén Bay István mérnök bejelentette, hogy az ottani vízvezetési mű elkészült.

— Izgató fonográfok. A belügyminiszter egy bizalmas feljelentésből arról értesült,

hogy az ország egyes részein a vásárokon a fonográfmutatók gépeikbe oly lemezeket illesztettek be, a melyek a kedélyek izgatására alkalmas hazafiatlan beszédeket, sőt az uralkodó ház iránti köteles kegyeletet sértő dolgokat tartalmaznak. Ezért a belügyminiszter rendeletileg utasította a törvényhatóságokat, hogy a helyhatósági engedélyek megadásánál a nyilvános fonográfmutatók műsorát előzetesen szigorúan ellenőrizték és az izgató lemezeket kobozták el.

— A földvári vasút. Seps-Szent-György város képviselőtestülete tegnap rendkívüli közgyűlést tartott. A tárgysorozat pontjai között volt Előpatak fürdőbirtokosságának előterjesztése a földvári vasút ügyében,

— Medvevadászat. Az Ojtoz szorosan levő Kalaszló patak sűrű rengetegéből a napokban egy macskót kizavartak a vadászok. A mint a medve a tisztáson keresztül a Hosszuhavas fenyesébe akart menekülni, Gáspár József állami utmester rálőtt s a golyó úgy találta szíven a medvét, hogy ideje sem volt befejezni ugrását, hanem a levegőből esett vissza háttal a gyepre, a hol kiadta páráját.

— Hol a kincs? Egy kovásznai gazda hitelt adott annak, a mit öreg asszonyok oly annyira szeretnek mondogatni, hogy a hol éjféltkor a »lidércz fellobban«, egy méternyire le kell ásni a földbe, s egy réz »kondérban« ott van a kincs. A kovásznai gazda annál inkább is bizott a könnyű meggazdagodási módban, mert a brassói »főkuruzsló« jó summa pénzért a helyeket is megjelölte, a hol sok kincset kaphatni. A határon nagyon sok helyt megpróbálta a gazduram a szerencsét, de mindig eredménytelenül. Végre elpanaszolta a brassói »csudaembernek«, a ki azután személyesen s megjelent a keresésnél. Nem használt semmit! Kincset nem kaptak, hanem valószínűleg egyebet fognak kapni, mert a hatóság nyomára jött a kincskeresők üzelmének.

— Ongyilkos csendő. Opra csendő Nagy-Borosnyón a múlt hét egyik reggelén szerelmi bánatában főbe-lötte magát.

Táviratok.

A »Brassói Lapok« eredeti távirata.

Győr, szept. 21. Gátszakadás állott be, minek következtében 50 ezer holdat elöntött az árvíz. Számos községet veszély fenyeget. A lakosság tömegekben menekül Győrbe.

Belgrád, szept. 21. A merénylet K n e z e v i c s kijelentette, hogy mindazok, a kik az ő vallomása miatt kerültek a vádlottak padjára, teljesen ártatlanok és őt senki sem bérlette fel a merényletre.

Köszönetnyilvánítás.

Felejtethetlen férjem cs. és kir. őrnagy Hager Gottfried Károly temetése alkalmából tanusított nagy mérvű részvétért s különösen az ismeretlen koszoru ajándékozóknak ezuton is köszönetét nyilvánítja

Hager Karolina
mint gyászoló özvegy.

A nagyérdemű közönség becses tudomására hozom, miszerint utazásomból hazaérkeztem.

Brassó, 1899. szept. 21.
Dr. Tiltscher Jenő
fogorvos.

... Sirva szól a furulya

Furulya

Ily szomorun ki fujja

Ki fujja?

... »Volt kedvesem gyere be

«Gyere be!

«Magam vagyok ide be

«Ide be...

Pásztor legény benn terem

Benn terem.

Nincs szívében szerelem

Szerelm.

De úgy teszen mint hogyha

Mint hogyha,

A mit érez az volna

Az volna.

Oda borul föléje

Föléje

S éles kést ver szívébe

Szívébe...

— Hű szeretőd elhagyád

— Elhagyád,

— S az urad is megcsalnád

— Megcsalnád! —

Szól a harang, temetnek

Temetnek

Szép koporsót emelnek

Emelnek...

Szegény legény mit tevé!

Mit tevé!

Lásd örökre rab levél

Rab levél!

M. Nagy Idus.

J. Gräf és Tsa Leggazdagabb választék ékszer arany és ezüst árukban
 továbbá szép választék China ezüst-árakban.
 ékszerüzlete **3 Kapu-utca 3** Csak szolid áruk igen mérsékelt árak mellett.
 Uj tárgyak elkészítése, javít, aranyozás és ezüstözés, valamint vésések mindenféle
 fémbe mérsékelt árak mellett pontosan és szolidon eszközöltetnek.

**Szőnyegek,
 Futó szőnyegek,
 Lótakarók**
 valódi tartós színben, ismert szép mintázatban
 és legnagyobb tartósságban, miután csak is
 tiszta juhgyapjuból vannak gyártva — **le-
 szállított legolcsóbb árakban** kapha-
 tók — **a míg a készlet tart.**
Lang H. Márton posztógyárában
 Vár-utca 59/61 sz.
 és a Kolostor-utcai 14 sz. a. üzletben.

Brassóvármegye főispánja.
 738—1899 szám.
Pályázati hirdetmény.

Brassóvármegye törvényhatóságánál üresedésben levő évi
 1000 forint fizetéssel és 300 forint uti átalánnyal díjazott vár-
 megyei tisztii főorvosi, egy évi 800 forint fizetéssel és 200 forint
 lakbérrel ellátott vármegyei alszámvevői, egy évi 500 forint fize-
 téssel és 200 forint uti átalánnyal egybekötött vármegyei ál-
 latorvosi, végül két egyenkint évi 500 forint fizetés és 60 frt
 lakbérrel javadalmazott közigazgatási gyakornoki állásra pályá-
 zatot nyitok, s felhívom mindazokat, a kik ezen állásokra pá-
 lyázni kívánnak, hogy az 1883. évi I. törvényezikk 1. §-ában
 előírt általános kellekeken kívül a főorvosi állásra nézve az
 1883. évi I. törvényezikk 9. §-ában és az 1893. évi 80.099 sz.
 alatt kiadott belügyministeri rendeletben, az alszámvevői állásra
 nézve az 1883 évi I. törvényezikk 17. §-ában, az állatorvosi ál-
 lásra nézve az 1888 évi VII. törvényezikk 133. §-ában és a köz-
 igazgatási gyakornoki állásokra nézve az 1883 évi I. törvény-
 ezikk 5 §. VIII. pontjában előírt minősítésüket igazoló okmá-
 nyokkal fűlszerelt kérvényeiket folyó évi október hó 15-éig
 hozzám terjesszék be; később érkező kérvényeket figyelembe
 nem fogok venni.

Brassó, 1899. évi szeptember hó 16-án.

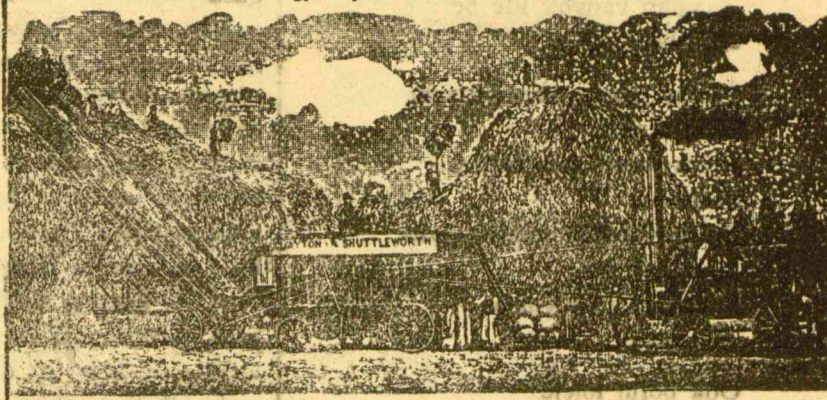
Maurer Mihály s. k.
 főispán

Kőbányai sör
Egy zona villás reggeli 6 kr.
Egy pohár kőbányai sör 8 kr,
 Havi előfizetők kosztra olcsón
 elfogadtatnak
 Az „Arany oroszlán“ vendéglőben
 Kut-utca 23.
Tiszta erdélyi borok.

Laptulajdonosok: Trattner H. Nyomatott a „Brassói Lapok“ nyomdájában, Nyomdatulajdonosok: Trattner H. és társ.

2 széna prés
 kerestetik használatra, esetleg megvé-
 telre. Hol? Megtudható a lap kia-
 dóhivatalában.

Táncztanítási jelentés.
 Van szerencsém a nagyérdemű táncz-
 kedvelő közönség b. tudomására hozni, miszerint
 a magyar kereskedő ifjak táncztanfolyama e
 hó 30-án veszi kezdetét, az Orient Nr. 1 uagy-
 termében. A tanfolyam tartama mint rendesen,
 tandíjak mérsékelték. Tanítványok felvétetnek
 naponta az Orient nagytermében délelőtt 10—
 11 óráig és délután 2—4-ig és lakásomon
 Színház-u. 9 sz. a. Bátor vagyok e tanfolya-
 mot a mélyen tisztelt szülők és a tánczke-
 delő ifjuság szíves pártfogásába ajánlani és
 maradok mély tisztelettel
 özv. Kovács Jánosné szül. Fiedler Lujza

Clayton & Shuttleworth
 mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút
 68. sz.
 által a legutányosabb árak mellett ajánlatnak:

 Locomobil és gőzeséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig,
 továbbá járgány-eséplőgép, löher-eséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és
 aratógépek, szénagyűjtők, boronák.
 „Columbia-Drill“
 legjobb sorvetőgépek,
 szecskavágók, répavágók,
 kukorica-morzsolók,
 darálók, őrlő-malmok,
 egyetemes acél-ekék,
 3- és 2-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.
 Részletes árjegyzékek hívá-
 sra ingyen és bérmentve
 küldetnek.
 Lincoln törzsgyárunk a világ legnagyobb
 locomobil- és cséplőgép-gyára.